



SEP - BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP - BBJ



STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI CE CE CERTIFICATE OF CONFORMITY

nr CE/047/12

No. CE/047/12

Dostawca: Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
(Nazwa i adres) ul. Wojska Polskiego 3
Supplier: 56-416 Twardogóra, Poland
(Name and address)
Producent: Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
(Nazwa i adres) ul. Wojska Polskiego 3
Manufacturer: 56-416 Twardogóra, Poland
(Name and address)
Nazwa wyrobu: Rozdzielnice i sterownice niskonapięciowe.
(Name of the product) Zestawy instalacyjne i odbiorcze.
Low-voltage switchgear assemblies.
Switch sockets and switch receptacles.
Typ (model): ZI... - zestawy instalacyjne; ZO... zestawy odbiorcze.
(Type (model)) ZI... - Switch sockets; ZO... switch receptacles.
(wykaz wykonanych na drugiej stronie certyfikatu)
(list of variations on the other side of the certificate)
Dane techniczne: U_i : 500 V; U_{imp} : 6 kV; I_n : 16 A, 32 A;
(Technical data) Klasa ochrony: II; Protection against electric shock: class II;
Stopień ochrony: IP44, IP67. Degree of protection: IP44, IP67.

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y) zharmonizowanych(-ej):

Aforesaid product complies with the requirements of the harmonized standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
PN-EN 60439-1:2003+A1:2006 (EN 60439-1:1999+A1:2004)	LA-12.119/1; LA-12.119/2; LA-12.119/3.	BBJ
PN-EN 60439-3:2004 (EN 60439-3:1991+A1:1994+A2:2001)		
PN-EN 60529:2003 (EN 60529:1991+A1:2000)		

Spełnienie wymagań powyższych(-ej) norm(-y) daje domniemanie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w:

Compliance with the requirements of the aforesaid standard(s) gives presumption of conformity with the essentials requirements specified in:

- Dyrektywie LVD 2006/95/WE (wdrożonej do prawa polskiego rozporządzeniem Ministra Gospodarki z 2007-08-21, Dz. U. nr 155, poz. 1089);
- LVD Directive 2006/95/EC (implemented into Polish law by MG decree of 2007-08-21, OJ No. 155, item 1089);

stanowiąc niezbędny warunek dla oznakowania CE.

accomplishing mandatory terms of CE marking.

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (parametry) jak przedstawiony do badań wzór i spełniających wymagania ww. norm(-y).

This certificate covers only the products with characteristics same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Ponadto, znakowanie CE powinno być umieszczone na wyrobach po sporządzeniu niezbędnej dokumentacji technicznej oraz wystawieniu deklaracji zgodności WE, zgodnie z postanowieniami ww. dyrektyw(-y) (rozporządzenia/ustawy).

Moreover, CE marking shall be affixed on the products after technical documentation was prepared and EC declaration of conformity was issued, according to the aforesaid directive(s) (decree) regulations.

Niniejszy certyfikat traci ważność z datą ustania domniemania zgodności ww. norm(-y) zharmonizowanych(-ej) z zasadniczymi wymaganiami ww. dyrektyw(-y) (rozporządzenia/ustawy).

This certificate is valid until the date of cessation of presumption of conformity of the aforesaid harmonized standard(s) under the aforesaid directive(s) (decree/act).



Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Teodor Pysznik
Teodor Pysznik

Warszawa, 2012-12-18

CERTYFIKAT nr CE/047/12
CERTIFICATE No. CE/047/12

Informacje dodatkowe:

Additional information:

Wykaz odmian:

List of variation

Typ <i>Type</i>	Znamionowy prąd <i>Rated current</i>	Stopień ochrony <i>Degree of protection</i>
ZO 02R111, ZO 02R211, ZO 02R121, ZO 02R221	16 A	IP44
ZO 01R341, ZO 01R441, ZO 01R361, ZO 01R461	32 A	
ZI 01R111, ZI 02R111, ZI 01R211, ZI 02R211, ZI 02R571, ZI 03R111, ZI 03R211, ZI 03R581, ZI 04R111, ZI 04R211, ZI 04R511	16 A	
ZI 01R341, ZI 02R341, ZI 01R441, ZI 02R441, ZI 05R341, ZI 05R342, ZI 05R441, ZI 05R442	32 A	
ZI 01R121, ZI 02R121, ZI 01R221, ZI 02R221, ZI 03R121, ZI 03R221, ZI 04R121, ZI 04R221	16 A	
ZI 01R361, ZI 02R361, ZI 01R461, ZI 02R461, ZI 05R361, ZI 05R362, ZI 05R461, ZI 05R462	32 A	
ZI 12 R111, ZI 12 R211, ZI 12 R571, ZI 12-R121, ZI 12 R221	16 A	IP67
ZI 12 R341, ZI 12 R441, ZI 12 R361, ZI 12 R461	32 A	

CW-TA 13.035

Nr rej. S-A-12-078

Reg. No. S-A-12-078

Rozdzielnik:

Copy to:

1. Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
ul. Wojska Polskiego 3
56-416 Twardogóra, Poland

2. CW